



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Тридцать четвертая сессия

1–5 февраля 2021 года

МНОГОЛЕТНЯЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ (МПР) КОМИТЕТА ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ: ДОКЛАД О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2018–2021 ГОДЫ И ПРОЕКТ МПР НА 2020–2023 ГОДЫ

Резюме

В настоящем документе содержится доклад о ходе осуществления Многолетней программы работы на 2018–2021 годы и проект МПР на 2020–2023 годы, подготовленный Секретариатом во взаимодействии с Бюро КРХ.

Проект решения Комитета

Комитету предлагается:

- ознакомиться с настоящим докладом о ходе осуществления утвержденной МПР на 2018–2021 годы с точки зрения общих целей, мандата и предлагаемых результатов, планирования и методов работы; и
- утвердить предлагаемую МПР на 2020–2023 годы, приведенную в Приложении.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:
г-ну Хиромото Ватанабе (Mr Hiromoto Watanabe),
старшему специалисту по рыболовству
эл. почта: Hiromoto.Watanabe@fao.org

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Комитет на своей тридцать третьей сессии, состоявшейся в июле 2018 года, утвердил доклад о ходе осуществления МПР на 2016–2019 годы и проект МПР на 2018–2021 годы.

ДОКЛАД О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2018–2021 ГОДЫ

А. РЕЗУЛЬТАТЫ НА 2018–2021 ГОДЫ

2. Обзор положения в мире в области рыболовства и аквакультуры

а) на рассмотрение 33-й сессии КРХ представлен доклад "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры" (СОФИА) за 2018 год, послуживший основой для принятых на ней рекомендаций и решений;

б) на рассмотрение 160-й сессии Совета и 41-й сессии Конференции вынесены четкие, точные и согласованные рекомендации, основанные на последней информации о ситуации в мире в области рыболовства и аквакультуры;

с) 8 июня 2020 года представлен доклад "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры – 2020" (СОФИА).

3. Определение стратегии и первоочередных задач и планирование бюджета

а) решения и рекомендации, принятые КРХ на его 33-й сессии, представлены на рассмотрение Совета на его 160-й сессии и учтены им при согласовании рекомендаций, стратегий и первоочередных задач и планировании бюджета;

б) получены ответы на Вопросник об осуществлении Кодекса ведения ответственного рыболовства ФАО, в том числе на добавленные в него вопросы, связанные с предоставлением отчетности по показателям, предусмотренным целями в области устойчивого развития (ЦУР) и Айтинскими целевыми задачами в области биоразнообразия;

с) на рассмотрение и утверждение Комитета переданы решения и рекомендации Подкомитета по торговле рыбой и Подкомитета по аквакультуре;

д) проведен обзор Программы работы и бюджета в части, касающейся рыболовства и аквакультуры, и представлены рекомендации по стратегиям и приоритетным направлениям работы, программам и бюджету сектора рыболовства и аквакультуры.

4. Рекомендации по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования

а) решения и рекомендации, принятые КРХ на его 33-й сессии, представлены на рассмотрение 41-й сессии Конференция ФАО и учтены ею при согласовании рекомендаций и решений по вопросам глобальной политики и регулирования;

б) подготовлена информация о результатах применения международных инструментов в областях, относящихся к сфере компетенции Комитета, а также представлены рекомендации по содействию применению таких инструментов.

В. ЭФФЕКТИВНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ РАБОТЫ КРХ

5. По результатам обсуждений в рамках 33-й сессии КРХ был подготовлен краткий доклад о работе, содержащий конкретные практические решения и рекомендации для представления Совету и Конференции.
6. Некоторые члены Бюро в целях экономии средств предложили отказаться от публикации доклада о работе в рамках серии докладов ФАО по рыболовству и аквакультуре, поскольку он по своему содержанию лишь дублирует доклад, публикуемый в виде документа Конференции.
7. КРХ на своей 33-й сессии утвердил доклад о ходе осуществления МПР на 2016–2019 годы и проект МПР на 2018–2021 годы.
8. Повестка дня 34-й сессии КРХ была подготовлена в тесном взаимодействии с Бюро КРХ.
9. КРХ на своей 33-й сессии постановил, что первый рабочий документ (СОФИ/2020/10) к 34-й сессии КРХ должен быть размещен на соответствующем веб-сайте за шесть месяцев до начала его 34-й сессии, однако на деле данный документ был размещен лишь 5 февраля 2020 года, или через 21 день после истечения установленного срока его представления. В целях обеспечения готовности всех остальных документов к 34-й сессии КРХ, включая СОФИА, на всех языках ФАО не менее чем за четыре недели до ее начала, Секретарь Комитета поручил завершить подготовку их проектов к концу марта 2020 года, что позволило согласовать их на уровне руководства Организации до конца апреля 2020 года, на который был установлен крайний срок перевода первого из них.
10. Продолжили укрепляться связи с обоими подкомитетами.
11. Кроме того, при содействии Бюро и старшего руководства Организации продолжили углубляться связи с другими техническими комитетами, прежде всего с Комитетом по лесному хозяйству (КЛХ), Комитетом по сельскому хозяйству (КСХ) и Комитетом по проблемам сырьевых товаров (КСТ).
12. Параллельные мероприятия в рамках 33-й сессии КРХ были организованы в тесном сотрудничестве и в координации с Бюро.

С. МЕТОДЫ РАБОТЫ

13. В соответствии с МПР на 2018–2021 годы, при поддержке Председателя и Бюро и во взаимодействии с Секретарем в межсессионный период проводились консультации. Председатель организовал четыре совещания Бюро, а также три неофициальных совещания с членами КРХ в целях контроля за ходом выполнения рекомендаций, согласованных на 33-й сессии КРХ, а также подготовки к 34-й сессии КРХ. Кроме того, до начала пандемии COVID-19 прошли три совещания Совместной целевой группы по изучению предложения об учреждении нового подкомитета по управлению рыболовством, а также одно неофициальное совещание Бюро, на котором рассматривался проект декларации по устойчивому рыболовству и аквакультуре. В период пандемии COVID-19 8 мая 2020 года в Zoom состоялось пятое совещание Бюро 34-й сессии КРХ.

(ПРИЛОЖЕНИЕ)

ПРОЕКТ МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ (МНР) КОМИТЕТА ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ НА 2020–2023 ГОДЫ

I. ОСНОВНЫЕ ЗАДАЧИ КОМИТЕТА

1. Комитет по рыбному хозяйству (КРХ)¹:

- a) осуществляет обзор программ работы Организации в области рыболовства и аквакультуры и их реализации;
- b) проведение периодических общих обзоров положения дел в мире в области рыболовства и аквакультуры и проблем в области рыбного хозяйства международного характера и анализ путей их возможного решения на основе совместных действий государств, ФАО и других международных органов;
- c) рассматривает специальные вопросы, касающиеся рыбного хозяйства, порученные ему Советом или Генеральным директором или включенные Комитетом в свою повестку дня по просьбе какого-либо государства-члена, в соответствии с Правилами процедуры Комитета, и выносит соответствующие рекомендации;
- d) изучает целесообразность подготовки и представления государствам-членам международной конвенции в соответствии со Статьей XIV Устава, обеспечивая эффективное международное сотрудничество и консультации по вопросам рыболовства и аквакультуры в международном масштабе; и
- e) представляет доклады Совету или дает рекомендации Генеральному директору по рассмотренным Комитетом вопросам.

II. РЕЗУЛЬТАТЫ НА 2020–2023 ГОДЫ

A. Обзор положения в мире в области рыболовства и аквакультуры

2. Результат:

Предоставление Совету, Конференции и международному сообществу в целом последней информации и конкретных рекомендаций относительно положения в мире в области рыболовства и аквакультуры и по конкретным актуальным вопросам, рассмотренным на запланированных сессиях.

3. Индикаторы и цели:

Вынесение на рассмотрение Совета и Конференции четких, точных и согласованных рекомендаций, основанных на последней информации о ситуации в мире в области

¹ Пункт 6 Правила XXX Общих правил Организации

рыболовства и аквакультуры, которые могут служить надежной основой для принимаемых ими решений и рекомендаций.

4. Практический результат:

Учет Советом и Конференцией представленных на их рассмотрение четких, точных и согласованных рекомендаций в качестве основы для принимаемых ими решений и рекомендаций.

5. Мероприятия:

Комитет изучает информацию о состоянии мирового рыболовства и аквакультуры, включая доклад "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры" (СОФИА), и проводит общие прения.

Конкретные актуальные вопросы обсуждаются в ходе запланированных сессий.

6. Методы работы:

СОФИА и иные соответствующие документы готовятся достаточно заблаговременно до проведения сессии Комитета и служат надежной основой для проводимых в нем прений.

В. Определение стратегии и первоочередных задач и планирование бюджета

7. Результат:

Решения и рекомендации Комитета служат надежной основой для принимаемых Советом решений и рекомендаций по стратегии, приоритетным направлениям работы, программам и бюджету Организации.

8. Индикаторы и цели:

- a) Комитет продолжает оказывать содействие в распространении вопросника ФАО о применении Кодекса ведения ответственного рыболовства в целях увеличения числа поступающих ответов и устранения препятствий для их предоставления;
- b) подготовка членами ответов на вопросник ФАО о применении Кодекса и предоставление ФАО соответствующей информации о рыболовстве и аквакультуре через Комитет и его подкомитеты;
- c) согласование Комитетом ясных и конкретных рекомендаций для Совета относительно стратегий, приоритетных направлений работы, программ и бюджета в области рыболовства и аквакультуры;
- d) отражение в докладе о работе Совета рекомендаций Комитета по Стратегической рамочной программе, Среднесрочному плану и Программе работы и бюджету.

9. Практические результаты:

Доклад о работе Комитета, содержащий ясные, точные и согласованные рекомендации Совету относительно стратегий, приоритетных направлений работы и вопросов программы и бюджета в этом секторе.

10. Мероприятия:

- a) рассмотрение решений и рекомендаций Подкомитета по торговле рыбой и Подкомитета по аквакультуре, уставных органов и других соответствующих органов или учреждений;
- b) рассмотрение рекомендаций региональных конференций в области рыболовства и аквакультуры;
- c) обзор осуществления Программы работы и бюджета в части, касающейся рыболовства и аквакультуры;
- d) формулирование рекомендаций относительно стратегий, приоритетных направлений работы, программ и бюджета сектора рыболовства и аквакультуры.

11. Методы работы:

- a) тесное взаимодействие с Председателем и другими членами Бюро;
- b) тесное сотрудничество с соответствующими отделами, центрами и управлениями ФАО;
- c) поддержание связи с подкомитетами по торговле рыбой и аквакультуре и другими уставными органами;
- d) поддержание связи с Финансовым комитетом по финансовым и бюджетным вопросам;
- e) поддержание связи с Комитетом по программе по вопросам стратегии и первоочередным задачам;
- f) представление Совету соответствующих докладов о результатах работы по вопросам программы и бюджета.

С. Рекомендации по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования

12. Результаты:

Решения и рекомендации Комитета служат надежной основой для принимаемых Конференцией рекомендаций и решений по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования.

13. Индикаторы и цели:

- a) государства-члены извлекают пользу из работы Комитета, используя полученную консультативную помощь и рекомендации при проведении национальных мероприятий и политики в соответствии с отчетами ФАО;
- b) Комитет разрабатывает ясные и конкретные рекомендации для Конференции по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования, относящимся к его кругу ведения;
- c) рекомендации Комитета по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования учитываются в докладе Конференции.

14. Практический результат:

В докладе о работе Комитета содержатся четкие, точные и согласованные рекомендации для Конференции относительно мер политики и нормативных механизмов или инструментов.

15. Мероприятия:

- a) обзор положения дел с применением соответствующих международно-правовых документов в областях, относящихся к кругу ведения Комитета;

b) рассмотрение возможных решений с целью поддержки согласованных действий членов, предпринимаемых ими самостоятельно или на совместной основе по линии ФАО и других профильных органов в областях, относящихся к кругу ведения Комитета.

16. Методы работы:

Представление Конференции соответствующих докладов о результатах работы Комитета по вопросам глобальной политики и нормативного регулирования.

III. ЭФФЕКТИВНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ РАБОТЫ КРХ

17. Результат:

Комитет работает эффективно и продуктивно в практическом ключе с участием широкого круга заинтересованных сторон.

18. Индикаторы и цели:

- a) подготовка предметной повестки дня;
- b) все документы КРХ, включая СОФИА, предоставляются на всех языках ФАО не менее чем за четыре недели до начала сессии;
- c) эффективная и результативная работа сессий;
- d) своевременное выполнение МПР в полном объеме;
- e) доклады о работе являются краткими и содержат конкретные практические рекомендации как для Совета, так и для Конференции.

19. Практические результаты:

- a) повестка дня носит предметный характер, а доклады о работе являются лаконичными и содержат конкретные практические рекомендации как для Совета, так и для Конференции;
- b) доклады о работе публикуются в электронном формате, их публикация в рамках серии докладов по рыболовству и аквакультуре прекращается;
- c) документы КРХ, включая СОФИА, представляются в установленные сроки;
- d) доклады о ходе осуществления МПР и проекты МПР представляются в установленные сроки и охватывают четырехгодичный период.

20. Мероприятия:

- a) своевременная разработка предметной повестки дня в тесном взаимодействии с Бюро;
- b) своевременная подготовка и представление ориентированных на принятие практических решений и рекомендаций документов, включая СОФИА;
- c) рассмотрение путей более эффективного и результативного проведения сессий, включая более эффективное использование отведенного времени;
- d) учитывая важность и полезность параллельных мероприятий, содействие проведению более адресных и скоординированных параллельных мероприятий с учетом ключевых вопросов, поднимаемых на основных сессиях;
- e) содействие углублению координации и сотрудничества с подкомитетами и другими техническими комитетами;
- f) пристальное внимание эффективной организации работы над итоговыми докладами.

IV. МЕТОДЫ РАБОТЫ

21. Комитет сотрудничает с уставными и другими органами под эгидой ФАО, взаимодействует с Комитетом по программе в вопросах стратегии и приоритетных направлений работы и с Финансовым комитетом в вопросах финансов и бюджета, а также с другими соответствующими руководящими органами ФАО.
22. Он поддерживает связь с другими международными организациями, занимающимися вопросами рыболовства и аквакультуры.
23. Комитет организует регулярные мероприятия в межсессионный период при содействии Председателя и Бюро и при поддержке Секретариата. Бюро Комитета и подкомитетов также продолжают укреплять связи друг с другом.
24. Он привлекает к участию в работе наблюдателей, в том числе от организаций гражданского общества.
25. Председатель поддерживает связь с ФАО через Департамент рыболовства и аквакультуры.